



Nr. 7



Beschluss der Konsortialversammlung

Delibera della assemblea consorziiale

Prot. Nr.

Sitzung vom / Seduta del

18.12.2025

Uhr – Ore

10:00

Nach Erfüllung der im geltenden E.T.G.O. enthaltenen Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieser Vollversammlung einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente T.U.O.C., vennero per oggi convocati i membri di quest'assemblea consorziiale. Sono presenti:

	A.E.A. G	A.U.A. I	Fern- zugang	(*)	Gemeinde - Comune di	Anteil - quota
Bruno WOLF					Bruneck – Brunico	49,73 %
Antonio BOVENZI					Bruneck – Brunico	49,73 %
Heidrun HELLWEGER					St. Lorenzen – San Lorenzo	10,81 %
Ulrike GOSSGASTEIGER					Gais – Gais	5,41 %
Katharina NIEDERWOLFSGRUBER					Percha – Perca	4,32 %
Roland TINKHAUSER					Pfalzen – Falzes	7,03 %
Reinhilde PESKOLLER					Terenten – Terento	3,24 %
Anita KAMMERER					Kiens – Chienes	6,49 %
Christoph REDEN					Olang – Valdaora	8,65 %
Silke HECHER					Rasen Antholz – Rasun Anterselva	4,32 %

E.A. = Entschuldigt abwesend bei der Sitzung
Assente giustificato alla seduta

U.A. = Unentschuldigt abwesend bei der Sitzung
Assente ingiustificato alla seduta

(*) = Abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes
Assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: der Direktor, Herr | Segretario: il direttore, sig.

Werner MÜLLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Frau | Riconosciuto legale il numero degli intervenuti la signora

Angelika KOFLER

in ihrer Eigenschaft als Präsidentin den Vorsitz.

nella sua qualità di Presidente assume la presidenza.

Gegenstand:

Oggetto:

Haushaltsvoranschlag 2026 und Dreijahreshaushalt 2026-2028. Genehmigung.

Bilancio di previsione 2026 e bilancio triennale 2026 - 2028. Approvazione.

Haushaltsvoranschlag 2026 und Dreijahreshaushalt 2026-2028. Genehmigung.

Vorausgeschickt, dass die Betriebsführung in Form eines Sonderbetriebes mit Rechtspersönlichkeit und unternehmerischer Selbständigkeit auf den Grundsätzen der maximalen Effizienz und Wirksamkeit bei der Beachtung des Prinzips der Wirtschaftlichkeit beruhen muss.

Die Finanzgebarung des Konsortium-Betriebes Wohn- und Pflegeheime Mittleres Pustertal muss auf der Grundlage eines ordnungsgemäß erstellten Haushaltvoranschlages sowie des entsprechenden Dreijahreshaushaltes abgewickelt werden. Dieser muss im Sinne des Art. 36 der Statuten ausgeglichen sein und darf nicht mit Defizit abschließen.

Nach Einsicht in den vom Direktor ausgearbeiteten Entwurf des Haushaltvoranschlages, welcher ausgeglichen ist und vom Verwaltungsrat in der Sitzung vom 18.12.2025 genehmigt wurde und welcher folgende Einnahmen und Ausgaben vorsieht:

Einnahmen: 18.096.655,00.- €

Ausgaben: 18.096.655,00.- €

Festgestellt, dass im selben sämtliche Einnahmen und Ausgaben aufgenommen worden sind, wie sie derzeit feststellbar sind.

Dass auch der Dreijahreshaushalt 2026 - 2028 ausgeglichen ist.

Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten des Rechnungsrevisors vom 17.12.2025.

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 in geltender Fassung.

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: PQkuATI+d4kjP3K/NJmjS2AR+o7/GsGwW8B23Yk0kDg= vom 18.12.2025;
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: OnDH7W2RBByhklEr4b6QcHZSj7yspCXBZuldp/QsgprY= vom 18.12.2025.

Nach Einsicht:

- in den geltenden Haushaltvoranschlag des laufenden Finanzjahres;
- in die geltende Satzung des Konsortiums;

Bilancio di previsione 2026 e bilancio triennale 2026 - 2028. Approvazione.

Premesso che la gestione dell'ente nella forma di un'azienda speciale con personalità giuridica e autonomia imprenditoriale deve essere basata sui principi dell'efficienza ed efficacia massima tenendo conto del principio della redditività.

La gestione finanziaria del Consorzio-azienda centro residenziale di cura Media Pusteria deve essere espletata sulla base di un bilancio di previsione nonché del bilancio triennale relativo regolarmente elaborati. Ai sensi dell'art. 36 dello statuto quest'ultimo deve essere bilanciato e non può chiudere in deficit.

Visto lo schema del bilancio di previsione, elaborato dal direttore, che è bilanciato ed è stato approvato dal consiglio di amministrazione nella seduta del 18.12.2025 e prevede le seguenti entrate e spese:

entrate: 18.096.655,00.- €

spese: 18.096.655,00.- €

Visto che inoltre nello stesso sono stati assunti tutte le entrate e tutte le spese, come attualmente sono accertati.

Che anche il bilancio triennale 2026 – 2028 è in pareggio.

Visto il parere positivo del revisore dei conti del 17.12.2025.

Preso atto dei pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 nel testo vigente.

- parere tecnico con l'impronta digitale: PQkuATI+d4kjP3K/NJmjS2AR+o7/GsGwW8B23Yk0kDg= del 18.12.2025;
- parere contabile con l'impronta digitale: OnDH7W2RBByhklEr4b6QcHZSj7yspCXBZuldp/QsgprY= del 18.12.2025.

Visto:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- lo statuto del consorzio vigente;

- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.)

b e s c h l i e ß t

DIE KONSORTIALVERSAMMLUNG

einstimmig durch Handerheben:

1. Der Haushaltsvoranschlag 2026, festgestellt in der Gewinn- und Verlustrechnung, wird mit folgenden Gesamtsummen der Einnahmen und Ausgaben genehmigt:

Einnahmen: 18.096.655,00.- €

Ausgaben: 18.096.655,00.- €

2. Diesem Beschluss werden folgende Anlagen beigefügt:

Haushaltsvoranschlag 2026

Zusammenfassung der Schlussbilanz 2024

Numerische Tabelle des Personals

Bericht des Verwaltungsrates und des Direktors

Mehrjahreshaushalt 2026 – 2028

Investitionsprogramm 2026

3. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F. für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03.05.2018 del testo vigente)

L'ASSEMBLEA CONSORZIALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

1. Il bilancio di previsione 2026, determinato nel conto economico, viene approvato con le seguenti somme totali delle spese e delle entrate:

entrate: 18.096.655,00.- €

spese: 18.096.655,00.- €

2. A questa delibera si allegano i seguenti documenti:

bilancio di previsione 2026

risultato complessivo conto consuntivo 2024

elenco numerico del personale

relazione del consiglio di amministrazione e del direttore

bilancio di previsione triennale 2026–2028

programma degli investimenti 2026

3. La presente delibera ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto-Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 nel testo vigente viene dichiarata immediatamente esecutiva.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Die Vorsitzende - La presidente

Angelika KOFLER

Letto, approvato e sottoscritto

Der Direktor - Il direttore

Werner MÜLLER

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Verwaltungsrat Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebbracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'imputazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso il Consiglio d'Amministrazione entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino-Alto Adige – Sezione Automa per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni. Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale